

INLEDNING

Tack för att du valde en produkt från De'Longhi! Ägna några minuter åt att läsa igenom denna bruksanvisning, för att undvika att farliga situationer uppstår eller att apparaten skadas.

Använda symboler:

Nedanstående symboler används i samband med viktiga varningar. Det är viktigt att hörsamma dessa varningar, annars kan det finnas risk för elektriska stötar, allvarliga personskador, brännskador, brand eller skador på apparaten.



Fara!

Risk för livshotande elektriska stötar om anvisningen inte följs.



Varning!

Risk för personskador eller skador på apparaten om anvisningen inte följs.



Risk för brännskador!

Risk för brännskador om anvisningen inte följs.



OBS:

Denna symbol visar på råd och information som är viktiga för användaren.

VIKTIGA UPPLYSNINGAR

Säkerhetsföreskrifter



Fara! Det är viktigt att följa nedanstående säkerhetsföreskrifter, annars kan följden bli livsfarliga elektriska stötar.

- Kontrollera följande innan du sätter i stickproppen i eluttaget:
 - Att nätspänningen motsvarar den spänning som anges på apparatens märkplåt.
 - Att eluttaget har en kapacitet på minst 16 A och är jordat. Tillverkaren påtar sig inget ansvar om denna säkerhetsbestämmelse inte följs.
- Se till att elsladden inte kommer i kontakt med delar av apparaten som blir heta vid användning. Om elsladden är

skadad ska den för att undvika fara bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceverkstad.

- Stäng av apparaten genom att sätta strömbrytaren i läget 0 och dra ur stickproppen innan du ställer undan apparaten eller tar loss grillplattorna, och innan du rengör eller underhåller den.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Doppa aldrig ned apparaten i vatten.
- **Driv inte apparaten med en extern timer eller fjärrkontroll.**
- Använd bara förlängningssladdar som uppfyller gällande säkerhetsbestämmelser.
- Dra aldrig i själva sladden när du ska dra ut stickproppen ur eluttaget.
- Använd aldrig apparaten i halvöppet läge.
- Se till att strömbrytaren står i läget 0 innan du sätter i stickproppen i eluttaget.



Varning!

- Denna apparat är avsedd för matlagning och ska således inte användas för andra syften eller modifieras på något sätt.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk. Den ska inte användas i personalkökieffärer, på kontor eller andra arbetsplatser, på bondgårdshotell, på hotell och motell eller vid rumsuthyrning.
- Barn över 8 års ålder och personer med reducerad psykisk, fysisk eller sensorisk förmåga eller otillräcklig erfarenhet och kunskap kan använda apparaten under förutsättning att de övervakas noggrant och

får anvisningar om säker användning av apparaten och är medvetna om de risker som användningen medför. Barn får inte leka med apparaten.

- Rengöring och underhåll av apparaten bör inte utföras av barn under 8 års ålder. Äldre barn kan utföra dessa sysslor under övervakning. Placera apparaten och sladden oåtkomligt för barn under 8 års ålder.
- Lämna inte apparaten påslagen utan övervakning.
- Använd aldrig apparaten utan grillplattor.
- Ställ inte undan apparaten förrän den har svalnat helt.
- Flytta inte apparaten när den används.



OBS:

- Tillaga inte matvaror inslagna i plastfilm, aluminiumfolie eller polyetenpåsar: det kan börja brinna.



Risk för brännskador!

- När apparaten är i drift kan dess utvändiga ytor bli mycket varma. Använd handtaget (2) och grillvantar om det behövs.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du tar loss plattorna.



Apparaten överensstämmer med följande EU-direktiv:

- Förordning 1275/2008/EG om elförbrukning i standby- och främläge.
- Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG med senare ändringar.
- Direktiv 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet med senare ändringar.
- De material och föremål som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel överensstämmer med föreskrifterna i förordning 1935/2004/EG.

Avfallshantering



I enlighet med EU-direktiv 2002/96/EG ska apparaten inte kastas bland hushållssoporna, utan lämnas till en återvinningscentral.

BESKRIVNING

1. **Underrede och lock:** kraftig stomme av rostfritt stål och självreglerande lock.
2. **Handtag:** stadigt handtag av gjuten metall, med vilket du kan ställa in locket efter matvarornas tjocklek.
3. **Löstagbara plattor:** belagda och maskindiskbara, enkla att rengöra.
 - a. **Grillplattor:** perfekta för att grilla biffar, hamburgare, kyckling och grönsaker.
 - b. **Släta plattor:** används för crêpes, ägg, bacon och skaldjur.
4. **Funktionsväljare:** välj kontaktgrill, öppen grill eller stekbord.
5. **Termostat för kontaktgrill:** ställ in temperaturen på mellan 80 och 230 grader.
6. **Termostat för stekbord:** ställ in temperaturen i läge 1 till 5.
7. Kontrollampa som visar att apparaten är på.
8. Kontrollampa som visar att kontaktgrillen är redo för tillagning.
9. Kontrollampa som visar att stekbordet är redo för tillagning.
10. **Droppbrickor:** samlar upp fett och kan diskas i diskmaskin.
11. **Skrapa:** används för att rengöra plattorna efter användning.
12. **Spärrknappar:** tryck på knapparna för att lossa plattorna.
13. **Öppningsspak:** används för att öppna locket helt för tillagning i plant läge.

BRUKSANVISNING

Innan du använder grillen för första gången

Ta bort allt emballage och alla etiketter från grillen.

Kontrollera att du har tagit ut alla delar innan du kastar förpackningsmaterialet. Spara gärna kartongen och förpackningsmaterialet för framtida bruk.



OBS: droppbrickorna är placerade på utsidan av det vänstra inlägget av polystyren. Torka bort eventuellt transportdamm från underredet, locket och kontrollerna med en fuktig trasa innan du tar apparaten i bruk.

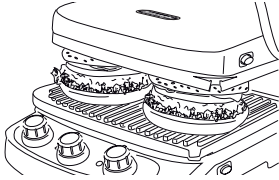
Rengör plattorna, droppbrickorna och skrapan noggrant. De kan diskas i diskmaskin.

Kontaktgrill (använd grillplattorna)

Kontaktgrillen lämpar sig för tillagning av hamburgare, benfritt kött i tunna skivor, grönsaker och smörgåsar.

Denna funktion är perfekt för snabb och hälsosam matlagning. Maten blir färdig snabbt eftersom den kommer i kontakt med plattorna på båda sidorna samtidigt (se figuren).

Fettet droppar ned och rinner av genom kanalerna i plattorna



och öppningen i hörnet.

När du använder apparaten som kontaktgrill bör du

använda grillplattorna. Se till att matvarorna har jämn kontakt med locket tills önskad temperatur har uppnåtts.

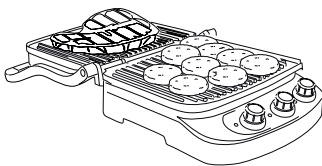
Apparaten är försedd med ett speciellt handtag och ett gångjärn som gör att locket kan ställas in efter matvarornas tjocklek. Det gör att du kan grilla tunt skivad potatis och tjocka biffar med samma goda resultat.

Om du vill laga flera saker samtidigt med kontaktgrillen bör du se till att de har samma tjocklek, så att locket ligger an jämnt mot maten.

Öppen grill (använd grillplattorna)

Du kan använda apparaten som öppen grill för att laga hamburgare, biffar, kyckling (helst inte med ben, för då blir delarna inte jämnt tillagade) och fisk. Den öppna grillfunktionen är det mest mångsidiga användningssättet, och du har dubbelt så stor yta att laga maten på (se figuren).

Du kan laga olika matvaror separat utan att smakerna blandar



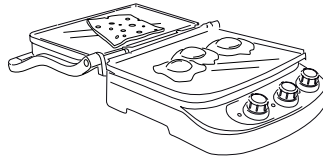
sig med varandra, eller laga större mängder av samma sak. Med öppen grill kan du

grilla styckningsdetaljer med olika tjocklek precis som du vill ha dem.

Eftersom locket är helt öppet har du en plan, stor yta till förfogande, men det betyder också att du måste vända matvarorna under tillagningen. När du använder apparaten som öppen grill måste du sätta in grillplattorna.

Stekbord (endast modell CGH902)

Apparaten kan också användas som ett stekbord, när du ska laga crêpes, ägg, ost, fattiga riddare, bacon eller liknande (se figuren).



På stekbordet kan du laga en fantastisk frukost för två eller för hela familjen. Tack

vare den stora tillagningssytan kan du tillaga olika matvaror samtidigt, eller laga större mängder av samma sak. När du använder apparaten på det här sättet ska locket vara helt öppet, så att det bildas en dubbelt så stor plan tillagningssyta. Det betyder också att du måste vända matvarorna under tillagningen. Använd de släta plattorna vid det här tillagningssättet.

ANVÄNDNING

När apparaten är förberedd för det du ska laga och tillagningen ska börja vrids du väljaren åt vänster för att välja öppen grill/stekbord eller åt höger för att välja kontaktgrill.

När du har ställt in endera läget tänds en röd kontrollampa som visar att apparaten är på.

Ställ in önskad temperatur med termostatsvredet för grill om du ska använda apparaten som kontaktgrill.

Du kan ställa in temperaturer mellan 80 och 230 °C.

Ställ in önskad temperatur med termostatsvredet för stekbord om du ska använda apparaten som stekbord. Du kan välja mellan lägena 1 till 5.

Det kan ta upp till 8 minuter innan apparaten är varm, beroende på vilken temperatur du har ställt in.

När den önskade temperaturen har uppnåtts tänds en grön kontrollampa för att visa att apparaten är redo för användning. Det är normalt att kontrollampen tänds och släcks flera gånger under användningen när termostaten reglerar temperaturen.

Termostatsvreden används för att ställa in temperaturen på tillagningssytan.

Du kan ändra temperaturinställningen när som helst under tillagningen, beroende på vad du lagar.

Var alltid försiktig när du handskas med apparaten under tillagningen.

Ta i den svarta plastdelen av handtaget när du ska öppna apparaten, den håller sig sval under tillagningen.

Armarna av gjuten aluminium blir däremot mycket varma.

Använd alltid en grillvante om du behöver förändra lockets

läge under tillagningen, så att du inte bränner dig. Utrymmet för den nedre plattan är av plast, så även om det blir mycket varmt riskerar du inte att bränna dig. Låt apparaten svalna (i minst 30 minuter) innan du rör den.



OBS: Första gången du använder apparaten kan det lukta och ryka lite.

Detta är normalt och vanligt hos apparater med belagda ytor. Du kan använda den medföljande svarta skrapan för att rengöra plattorna efter användning när apparaten har svalnat helt (det tar minst 30 minuter).

Om du använder skrapan på heta plattor under lång tid finns det risk att plasten smälter.

ANVÄNDNINGSLÄGEN

Ställ apparaten på en plan och ren yta som du tänker använda för att laga maten.

Du kan använda apparaten i något av följande tre lägen:

Stängd - Den övre plattan/locket vilar på den nedre plattan/underredet. Detta är utgångsläget och tillagningsläget när apparaten används som kontaktgrill.

Öppen - Den övre plattan/locket befinner sig i en vinkel på 100° i förhållande till underredet.

Innan apparaten används som kontaktgrill ska locket öppnas till detta läge. Lyft locket med hjälp av handtaget tills du hör ett klick. Locket anpassar sig automatiskt efter matvarornas tjocklek. Det stannar kvar i öppet läge tills du fäller ner det med handtaget.

Då släpper spärren och locket sänks ned över matvarorna.

På så sätt blir maten jämnt tillagad på båda sidorna.

När du öppnar locket efter tillagningen stannar det i utfällt läge, parallellt med underredet.

För att återföra det till det vertikala läget måste du ta ut matvarorna, stänga locket och öppna det igen.

Helt öppen - Den övre plattan/locket befinner sig i jämnhöjd med den nedre plattan/underredet, så att det bildas en stor tillagningsyta. I detta läge kan apparaten användas som öppen grill eller stekbord.

För att öppna apparaten helt måste du använda öppningsspaken på dess högra sida.

Håll i handtaget med vänster hand och dra spaken åt dig med högra handen. Tryck handtaget bakåt så att locket fälls upp helt mot arbetsbänken.

Locket stannar i detta läge tills du stänger det.

Om apparaten redan är öppen men du vill öppna den helt drar du försiktigt handtaget mot dig och lyfter öppningsspaken.

Tryck handtaget bakåt så att locket fälls upp helt mot arbetsbänken.

Om du drar handtaget framåt lite grann innan du drar i öppningsspaken minskar trycket på gångjärnet och det går lättare att öppna grillen.

Att sätta i plattorna

Ställ apparaten plant (se ovan) med kontrollerna framför dig.

Sätt i en platta i taget.

Plattorna är märkta och passar bara i antingen utrymmet för den övre eller den nedre plattan.

Sätt i den nedre plattan med sidan med urtag för motståndet vänd nedåt. När du står framför apparaten ska avrinningsöppningen befinna sig i det främre högra hörnet. Mitt i utrymmet finns det några hållare av metall.

Luta plattan bakåt och placera den så att urtagen på baksidan överensstämmer med hållarna. För på plattan på hållarna och tryck ned den i framkant så att den klickar på plats.

Vrid på apparaten och sätt i den övre plattan på samma sätt.

Att ta loss plattorna

Ställ apparaten plant (se ovan). Leta upp öppningsknapparna på ena sidan. Tryck hårt på knappen så att plattan lossnar från underredet.

Ta tag i plattan med båda händerna, dra av den från metallhållarna och ta loss den från underredet.

Tryck på den andra knappen och lossa den andra plattan på samma sätt.



Vänta tills apparaten har svalnat innan du tar loss plattorna.

Droppbrickorna

När du använder apparaten som kontaktgrill behöver du bara en droppbricka.

Placera brickan direkt under avrinningsöppningen under tillagningen.

Fettet som droppar ner från maten rinner ut genom öppningen och ner på brickan.

Ta hand om fettavfallet på lämpligt sätt efter tillagningen.

Droppbrickorna kan diskas i diskmaskin.

När du använder apparaten som öppen grill eller stekbord måste du sätta i båda droppbrickorna.

Placera dem under avrinningsöppningarna på varsin platta.
Sätt i stickproppen i ett eluttag när du har förberett apparaten.
Nu kan du börja laga mat.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Skötsel

- Använd inte redskap av metall som kan repa de belagda plattorna. Använd i stället värmebeständiga trä- eller plastredskap.
- Låt inte plastredskap, som den medföljande skrapan, komma i kontakt med heta plattor.
- Skrapa ned matrester genom avrinningsöppningarna mellan tillagningsomgångarna och samla upp dem i droppbrickorna. Torka av plattorna med hushållspapper innan du lagar nästa omgång.
- Låt apparaten svalna (i minst 30 minuter) innan du rengör den.

Rengöring



OBS: Vänta tills apparaten har svalnat helt innan du rengör den.

Sätt väljaren i läge 0 och dra ur stickproppen efter tillagningen.

Låt apparaten svalna i minst 30 minuter.

Avlägsna eventuella matrester från plattorna med den medföljande skrapan.

Skrapan kan diskas för hand eller i diskmaskin.

Töm droppbrickorna.

Droppbrickorna kan diskas för hand eller i diskmaskin.

Tryck på spärrknapparna och ta loss plattorna.

Vänta tills de har svalnat helt (det tar minst 30 minuter) innan du rör dem.

Plattorna kan diskas i diskmaskin, frekvent diskning kan emellertid minska keramik beläggningens egenskaper.

Använd inte metallföremål för att rengöra plattorna.